

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 135 (2009)  
**Heft:** 05: Trafic lent

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONCOURS

Organisateur et renseignements	Sujet	Conditions d'admission (Composition du jury – professionnels)	Date reddition (Date limite d'inscription)
Etat du Valais, Service de la protection de l'environnement Rue Creusets 5, Bât. Mutua CH – 1950 Sion	<b>Carte de gestion des sondes géothermiques, Canton du Valais (OH, PO) – nouveau</b>	Ingénieurs civils et spécialistes de l'environnement, selon conditions figurant dans l'appel d'offres	23 mars 2009
Commune de Bulle Musée Gruérien Rue de la Condémine 25 CH – 1630 Bulle info@musee-gruerien.ch	<b>Musée Gruérien, nouvelle exposition permanente et assainissement du bâtiment, Bulle (OH, PO) – nouveau</b>	Architectes établis en Suisse	6 avril 2009 11h00
Canton du Tessin Divisione delle costruzioni Via Ghiringhelli 19 CH – 6500 Bellinzona <www.ti.ch/dc-commesse>	<b>Aire d'échanges de la gare CFF Tilo di Castione Arbedo (OH, PO) – nouveau</b>	Ingénieurs civils établis en Suisse	8 avril 2009 15h00
Etat de Vaud, DSAS-CHUV Direction des Constructions, Ingénierie et Technique Rue du Bugnon 21 CH – 1011 Lausanne frédéric.prodhom@chuv.ch	<b>Transformation du bloc opératoire central, CHUV, Lausanne (OH, PO) – nouveau</b>	Ingénieurs civils et ingénieurs CVSE établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC	8 avril 2009
Ville de Biel Hochbau Zentralstrasse 49 CH – 2501 Biel hochbau@biel-bienne.ch	<b>Rénovation et construction nouvelle d'une salle de sports, Chatelet, Biel (CP, PQ)</b>	Architectes établis en Suisse	9 avril 2009 16h30
Municipalité de Locarno Piazza Grande 18, cp 862 CH – 6601 Locarno <www.locarno.ch/news>	<b>Piazza Castello, parcelle N° 76, Locarno (CP, PQ)</b>	Equipes d'architectes et d'investisseurs	9 avril 2009 16h00
Municipalité de Bellinzona Services urbains Via Fulgenzio Bonzanigo 1 CH – 6500 Bellinzona servizi.urbani@bellinzona.ch	<b>Ouvrages de protection contre les dangers naturels dans le secteur Carasso (OH, PO) – nouveau</b>	Ingénieurs civils établis en Suisse	14 avril 2009 16h00
Etat de Genève, DCTI P/a CCMP+, Patrick Vallat Chemin du Ruttet 5 CH – 1196 Gland patrick.vallat@bluewin.ch	<b>Projet de rénovation et de transformation du Palais de Justice, Genève (OH, PO) – nouveau</b>	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC	20 avril 2009 16h00
Commune de Chêne-Bougeries Route de Chêne 136, cp 160 CH – 1224 Chêne-Bougeries info@chene-bougeries.ch <www.simap.ch>	<b>Concours d'installations urbaines, Chêne-Bougeries (CP, PO)</b>	Architectes et architectes-paysagistes établis en Suisse	24 avril 2009
EPFL, Domaine Immobilier et Infrastructures Pierre Gerster BS 207 Station 4 CH – 1015 Lausanne dii@epfl.ch	<b>Réaménagement des espaces extérieurs et signalétique du campus de l'EPFL (OH, PO) – nouveau</b>	Groupements de planificateurs (aménagements paysagers, signalétique, éclairage, conception artistique et travaux d'infrastructure) établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC	8 mai 2009
Commune de Berneix Rue de Berneix 313 CH – 1233 Berneix p.bariatti@berneix.ch <www.simap.ch>	<b>Centre d'action sociale CAS-HG, Berneix (CP, PO) – nouveau</b>	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC (Luc Malnati, Marco Rampini, Bruno Marchand, Romaine de Kalbermatten, Pierre Bonnet, Jan Perneger)	26 mai 2009
Commune de Nyon P/a Pont12 architectes sa Rue du Liseron 7 CH – 1006 Lausanne info@Pont12.ch	<b>Centre d'exploitation de routes et voirie, Nyon (CP, PO) – nouveau</b>	Architectes, selon conditions figurant dans l'appel d'offres (Yvo Frei, Stéphanie Bender, Claudio Di Lello, Eligio Novello, Jan Perneger)	29 mai 2009
Canton de Fribourg P/a Archigraph Sàrl Rue de Gruyères 28, cp 117 CH – 1630 Bulle <www.collegedusud.ch>	<b>Agrandissement du collège du Sud, Bulle (CP, PO) – nouveau</b>	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC (Charles-Henri Lang, Colette Ruffieux-Chehab, Pascal Macheret, Christophe Luchsinger, Luca Merlini)	29 mai 2009

**NOTE** Cette rubrique, préparée en collaboration avec la SIA, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon le règlement SIA 142 ou UIA. Les informations qu'elle contient ne font pas foi sur le plan juridique. Pour tout renseignement, prière de consulter le site <[www.sia.ch/concours](http://www.sia.ch/concours)>